



UNIVERSIDAD DE LAS REGIONES AUTONOMAS DE LA COSTA CARIBE NICARAGÜENSE URACCAN

Monografía

Tema:

Impacto del programa de educación de adultos en el
barrio El Cocal, Bilwi, primer semestre, 2008.

Para optar al título de Licenciadas en Ciencias de la Educación
con mención en Historia.

Autoras Bra. Mercedita Zamora Matamoros
Bra. Irma Inés Albicio Casaya

Tutor(a): Lic. Anicia Matamoros Bushey

Bilwi, Puerto Cabezas, RAAN, Abril 2010

Registro: 210

UNIVERSIDAD DE LAS REGIONES
AUTONOMAS DE LA COSTA CARIBE
NICARAGÜENSE
URACCAN

Monografía

Tema:

Impacto del programa de educación de adultos en el
barrio El Cocal, Bilwi, primer semestre, 2008.

Para optar al título de Licenciadas en Ciencias de la Educación
con mención en Historia.

Autoras: **Bra. Mercedita Zamora Matamoros**
Bra. Irma Inés Albicio Casaya

Tutor(a): Lic. Anicia Matamoros Bushey

Bilwi, Puerto Cabezas, RAAN, Abril 2010

ÍNDICE GENERAL

CONTENIDO	No DE PÁGINAS
DEDICATORIA	i
AGRADECIMIENTOS	ii
RESUMEN	iii
I. INTRODUCCION	1
II. OBJETIVOS: - Objetivo General - Objetivos Específicos	3
III. MARCO TEÓRICO	4
IV. METODOLOGIA	16
V. RESULTADOS Y DISCUSÓN	19
VI. CONCLUSIONES	25
VII. RECOMENDACIONES	26
VIII. LISTA DE REFERENCIA	27
IX. ANEXOS	
9.1 GUIAS DE ENTREVISTAS	29
9.2 GUIAS PARA GRUPOS FOCALES	32

9.3 GUIA PARA GRUPOS FOCAL A TÉCNICOS	33
9.4 GUIA PARA GRUPOS FOCAL A DOCENTES	34
9.5 TABLA MATRICIAL DE ENTREVISTAS	35
9.6 TABLA MATRICIAL DE GRUPO FOCAL	41
9.7 TABLA MATRICIAL DE GRUPO FOCAL A TECNICOS	43
9.8 TABLA MATRICIAL DE GRUPO FOCAL A DOCENTES	45
9.9 PROCESAMIENTO DE DATOS	47
9.10 FOTOS	54

Dedico este trabajo antes que cualquier cosa a mi familia quienes por su inmenso cariño, paciencia, amor que me han brindado por el apoyo moral que me dieron desinteresadamente durante todo el trayecto de mi estudio muy en especial a mis padres: Bruno Albicio, Cristina Casaya, mis hijos: Iraida Cornelio Albicio, Roymer Panting Albicio y a mi esposo Moisés Panting.

También quiero agradecer de manera muy especial a todos los docentes de la Universidad URACCAN quienes nos transmitieron sus conocimientos mediante la enseñanza en aulas de clase.

A todas aquellas personas que me apoyaron de manera directa o indirectamente durante el transcurso de mi carrera.

Bra. Irma Inés Albicio Casaya

Dedico este trabajo: A mis padres: Antonio Zamora, Francisca Matamoros y a mi hijo Kelly Zamora Matamoros, quienes fueron mi fuente de inspiración en este proceso de larga y cansada lucha para culminar mi trabajo y alcanzar la meta.

También quiero dedicar a mis amistades que siempre me brindaron su apoyo incondicional en todo momento que necesité de ellos en el proceso de mi estudio y durante el proceso investigativo de mi trabajo.

Bra. Mercedita Zamora Matamoros

AGRADECIMIENTOS

Expresamos a Dios nuestro creador el más sincero agradecimiento por habernos dado ánimo, salud, sabiduría, para poder concluir nuestro trabajo.

A los/as estudiantes egresados/as de la Educación de Adultos del barrio El Cocal de la Ciudad de Bilwi, quienes fueron los actores principales para la realización de esta investigación.

A los docentes, dirigentes de la Universidad URACCAN por el desarrollo de nuestra carrera profesional.

A nuestras tutoras: Lic. Anicia Matamoros Bushey y Master María Elena Watson por su apoyo y tiempo empleado para ayudarnos a terminar este trabajo, de verdad, estimadas profesoras muchísimas gracias.

Bra. Mercedita Zamora Matamoros
Bra. Irma Inés Albicio Casaya

RESUMEN

Este trabajo investigativo es realizado en el Barrio El Cocal de la ciudad de Bilwi, Municipio de Puerto Cabezas. Cabe mencionar que este ha sido señalado por la opinión porteña como uno de los barrios con alto índice de delincuencia sin embargo sus pobladores han sido los que apoya a los diversos programas de desarrollo, entre ellos la educación de adultos e inmersa en ésta la alfabetización, situación que se evidencia con la voluntariedad de su población, la inserción en las diferentes modalidades del subsistema de educación de adultos.

Esta investigación es de tipo retrospectivo, cualitativo, de corte transversal. Para recopilación de información de la investigación se utilizaron guías de entrevistas, grupos focales. En el desarrollo del trabajo se tomaron en cuenta las variables que se derivan de los objetivos específicos tales como: Impacto social, Impacto cultural, Educación de adultos.

En el procesamiento de la información se utilizaron tablas matriciales con los cuales se obtuvo los resultados de las entrevistas, grupos focales realizados. Se obtuvo como resultados relevantes: el impacto socio - cultural de la educación de adultos, en el Barrio El Cocal de manera positiva porque ayudó a sensibilizar a los pobladores del barrio, sobre la importancia del estudio, también

determinamos que las condiciones sociales, culturales en que se desarrollaron las clases fueron buenas porque era de acuerdo a la realidad y convivencia de los pobladores.

Con la realización de esta investigación brindamos algunas pautas que puedan ayudar al MINED para la implementación de otros programas de educación de adultos que contribuirá de manera positiva a los pobladores de tercera edad quienes no tuvieron la oportunidad de asistir en aulas de clases.

iv

I. INTRODUCCIÓN

Este trabajo investigativo está enfocado en el Impacto del programa de Educación de Adultos del barrio El Cocal, ciudad de Bilwi, Primer semestre del 2008. Dicho barrio ha sido señalado por la opinión porteña de forma negativa, con problemas tanto de delincuencia como de organización. Sin embargo, recalamos que sus pobladores han sido los que mejor apoyo han dado a los diversos programas de desarrollo, entre ellos la educación de adultos por ende la alfabetización, situación que se evidencia con la voluntariedad de su población en insertarse en las diferentes modalidades del subsistema de educación de adultos.

Cuando analizamos el proceso de la educación de adultos en el barrio El Cocal, se destaca el esfuerzo de personas como la jueza, sus compañeros que asumieron responsabilidad de desafiar las actividades que el programa demanda. Gracias a este programa de Educación de Adultos decenas de personas del barrio han aprendido a leer y a escribir, a sumar, restar, multiplicar y dividir; aprendieron a utilizar la Biblia y el himnario en la iglesia, muchos cursan estudios en primarias nocturnas y cursos sabatinos, son independientes en su vida cotidiana.

En base a lo anterior realizamos la investigación sobre **“Impacto del programa de educación de adultos en el barrio el Cocal, de la ciudad de Bilwi, Municipio de Puerto Cabezas primer semestre, 2008”**. Con el cual pretendemos investigar los efectos del proceso de desarrollo del programa de educación de adultos en los pobladores de dicho barrio. Esta investigación es importante porque a través del mismo, la sociedad porteña adquirirá mayor conciencia sobre el

significado que tiene este programa de estudio, tener una población escolarizada en la modalidad de educación de adultos, no tuvieron oportunidad de estudiar durante su juventud.

Para la recopilación de la información utilizamos guías de entrevistas y grupo focal (fotos anexo10) los cuales dieron salida a nuestros objetivos planteados para llevar a cabo este trabajo. El tipo de estudio es cualitativo, retrospectivo y de corte transversal.

Con este estudio se beneficiarán de manera directa los pobladores del barrio El Cocal de la Ciudad de Bilwi, los cuales han sido atendidos en las diversas modalidades de la educación de adultos con énfasis en el proceso de alfabetización. Los beneficiarios indirectos se ubican entre docentes estudiosos de los procesos de la educación de adultos, todos aquellos actores involucrados en este proceso entre ellos técnicos, estudiantes universitarios, alumnos/as de los últimos años de las modalidades de educación secundaria y formación docente.

Los resultados de esta investigación servirán como una fuente de información para futuras investigaciones de la universidad y otros centros según el tema de interés.

II. OBJETIVOS

▪ Objetivo general

Analizar el impacto social y cultural del programa de educación de adultos en los pobladores del barrio El Cocal, de la Ciudad de Bilwi, municipio de Puerto Cabezas en el primer semestre del año 2008.

• Objetivos específicos

- Identificar las condiciones sociales y culturales en que se desarrollan las actividades del programa de educación de adultos en el barrio El Cocal.
- Identificar las fortalezas y debilidades del programa de educación de adultos en el barrio El Cocal.
- Determinar el impacto social y cultural que han tenido las modalidades del programa en el primer semestre del año 2008.
- Identificar las condiciones sociales y culturales en que se desarrollan las actividades de educación de adultos en el barrio El Cocal.

III. MARCO TEORICO

Para el desarrollo de esta investigación utilizaremos definiciones y teorías que le den soporte científico al presente, así como elementos que contribuyan al análisis y discusión de los resultados.

Las definiciones y teorías son: condiciones sociales culturales, Impacto, impacto social, impacto cultural concepto de Educación, Educación de Adultos, Aprendizajes relativos con la Educacion de Adultos, Metodología de la enseñanza, técnicas de enseñanza evaluación del impacto desde la perspectiva de múltiples autores, válidas para diversas disciplinas.

Condiciones sociales, culturales

Según la ley 28 (2003: arto 5) establece que es derecho de las comunidades de las Regiones Autónomas de la Costa Caribe, la educación en su lengua materna, mediante programas que recojan su patrimonio histórico, su sistema de valores, las tradiciones y características de su medio ambiente, todo de acuerdo con el sistema educativo nacional.

La misma ley en el artículo 9-10 narra lo siguiente: El Ministerio de Educación, cultura y Deportes, actualmente Ministerio de Educación e instituciones a fines acompañarán a las instituciones educativas regionales en el diseño y definición de los contenidos de los planes y programas educativos ordinarios especiales tomando en consideración los siguientes aspectos:

- a. El carácter multiétnico, multilingüe, pluricultural de la nación nicaragüense.

- b. La incorporación de los elementos culturales, históricos, socioeconómicos propios de las Regiones Autónomas, sus comunidades indígenas y étnicas de la Costa Atlántica Nicaragüense.
- c. Las necesidades particulares en materia de educación de las Regiones Autónomas, sus comunidades indígenas y étnicas.
- d. Un apropiado balance teórico-práctico, una adecuada vinculación con las culturas y experiencias productivas de las comunidades multiétnicas de la Costa Atlántica.

En el mismo artículo 10 continúa diciendo: En las Regiones Autónomas se impulsarán los planes y programas educativos de carácter bilingüe e intercultural y se desarrollará la formación y capacitación bilingüe de los profesores participantes en estos planes y programas, de conformidad con las leyes de la materia esto contribuirá en lograr un impacto social en la Educación.

Al teorizar el término impacto social se hace necesario conocer a profundidad sobre lo que significa. Según Matus Lazo (1998: 121): El término impacto se comenzó a utilizar en las investigaciones también en los trabajos sobre el medio ambiente.

Se puede citar, a modo de ilustración la definición de impacto ambiental que ofrece *Lazo*, donde plantea que: “Hay impacto ambiental cuando una acción o actividad produce una alteración, favorable o desfavorable en el medio o algunos de los componentes del medio.”

Menou (2004:34), expone un concepto de impacto que enfoca la cuestión desde dos perspectivas, una de las cuales se refiere a los efectos que tienen distintos tipos de proyectos que apoyan el desarrollo de las actividades de información. La otra perspectiva se refiere a los resultados del uso de la información en la solución de los problemas fundamentales del desarrollo, como satisfacción de las necesidades básicas, crecimiento económico, protección del medio ambiente, modernización del sector público, reducción de la mortalidad y, específicamente, en los terrenos educacional, profesional, social, cultural.

Impacto social

Según Moliner, Gredos; (1988:120) Impacto social es el medio ideal de la investigación para cumplir con el compromiso con la persona, con la dignificación de la misma, y muy especialmente con las comunidades más vulnerables de los contextos en los que actúa la investigación.

El mismo autor explica que el impacto social se refiere a los efectos que la investigación planteada tiene sobre la comunidad en general. También sustenta el criterio de que el impacto como concepto es más amplio que el concepto de eficacia, porque va más allá del estudio del alcance de los efectos previstos y del análisis de los efectos deseados, así como del examen de los mencionados efectos sobre la población beneficiaria.

En relación al impacto social explica Acimed (2007):15, "Que el impacto social puede verse como un cambio en el resultado de un proceso. Esta evolución también puede percibirse en la forma como se realiza el proceso o las prácticas que se utilizan y que dependen, en gran medida, de la persona o personas que las ejecutan. Esta definición se refiere a las transformaciones, pero se diferencia de otras definiciones en que este cambio ocurre en los procesos y productos, no en las personas o grupos.

Por su parte el libro Didáctica General de Flor María Picado Godínez (2004: 11): dice que "Las relaciones económicas,

políticas, Culturales, ideológicas condicionan toda la actuación de los hombres, incluyendo a la Educación”. Por tanto dice la misma autora que de este punto de vista la sociedad forma parte de una situación material concreta que evoluciona en un proceso de conflictos.

La educación, de acuerdo con Ottawai (1965) puede preparar las actitudes, valores necesarios para el cambio social si su desarrollo se da desde una perspectiva crítica. Sigue diciendo la autora Flor María Picado que desde esta perspectiva la persona puede enfrentar los apelativos de la sociedad de consumo, problemas mayores que le afectan; Por tanto según la autora la educación debe de analizar que valores deben preservarse, cuáles mejorarse de modo que el cambio no genere desintegración social y pérdida de identidad cultural.

El folleto Alfabetización y Educación de Adultos UNESCO/PENUD Modulo 8.36 dice: Para el adulto es importante la manera como él se ve a sí mismo frente a la sociedad.

En lo anterior demuestra que el adulto esta en continua interrelación con la sociedad por lo que tiene valor importante para el adulto estudiante.

Impacto Cultural

El INSTITUTO DE PROMOCION Y APOYO AL DESARROLLO (IPADE), en su IV encuentro sobre la alfabetización realizado en Bilwi el 16 - 17 de julio del 2008 plantea“El impacto cultural está vinculado con la forma de vida de una comunidad, sus tradiciones, el respeto a su cosmovisión, convivencia, tradiciones culturales, y su idiosincrasia como pueblo. El impacto será la imposición de

una nueva forma de ver la vida quitándole lo que por costumbre y años ha trascendido.

Ottawai (1965) dice: no hay duda de que la educación debe de ser forjadora de valores desde la familia, la escuela y la sociedad como un todo.

Educación

Al pensar sobre el término Educación de Adultos se hace necesario conocer a profundidad el significado de la palabra “Educación”. El diccionario de la Real Academia Española, en la colección Larousse (2002:345) Define la educación como un proceso esencialmente humano pero la expresión se hace extensible al concepto de “acto educativo” o más aún al de “*acción educadora o educativa*”.

Por otro lado, folleto publicado por el MINED (Ministerio de Educación) define el término de “educación” como proceso bidireccional mediante el cual se transmiten conocimientos, valores, costumbres y formas de actuar. Dice que la Educación no sólo se produce a través de la palabra, está presente en todas nuestras acciones, sentimientos y actitudes.

Continúa diciendo el mismo folleto que también se llama educación al resultado de este proceso, que se materializa en la serie de habilidades, conocimientos, actitudes y valores adquiridos, produciendo cambios de carácter social, intelectual, emocional, revitalización cultural en la persona que, dependiendo del grado de concientización, será para toda su vida o por un período determinado, pasando a formar parte del recuerdo en el último de los casos.

Por tanto según el mismo folleto del MINED la educación de adultos se fundamenta en un criterio aplicable a otros terrenos educativos; el de la formación permanente y continuada a través de la cual, cualquier persona se inserta en un proceso de aprendizaje y reciclaje de los conocimientos a lo largo de su vida.

Educacion de Adultos

Según *Miranda (2009)*, *define*: “La educación para Adultos está destinada a una población realmente singular, con características, estructuras e intereses propios.”

Según la revista TRANSFORMACION CURRICULAR DE LA EDUCACION DE JOVENES Y ADULTOS CON ORIENTACION PARA EL TRABAJO (2004:23) dice:

En la década de los años 70 se ofreció la Educacion de Adultos bajo la modalidad formal, conocida como primaria nocturna.

En la misma página de la revista menciona que en la década de los 90 el MECD Ministerio de Educacion Cultura y Deporte ofreció diferentes modalidades de Educación de jóvenes y adultos entre las que sobresalen:

- Educación básica al campo (EBA – niveles)
- El programa de Alfabetización y Educacion básica de adultos de Nicaragua (PAEBANIC)
- Secundaria a distancia
- Bachillerato por Madurez.

Todas estas Modalidades anteriores partiendo de la Alfabetización, ha sido un proceso de una Educación continua para los Adultos

En cuanto a temas, de acuerdo con la conferencia general de la UNESCO (190.Reunion. Nairobi, 1976), anexo II, los contenidos de la educación de adultos en términos muy generales, deberían estar orientados entre otros temas, a:

- La educación cívica, política, sindical y cooperativista.
- La capacitación para la vida del trabajo.
- El desarrollo cultural y artístico.
- Liberar la capacidad de expresión.
- Romper el aislamiento de personas o grupos.
- Dar preparación para la organización individual o colectiva.
- Comprender los problemas de la sociedad.
- Estimular la comprensión y el dominio de problemas de salud, Higiene, Educación de los niños, presupuesto familiar.
- El desarrollo de seres autónomos y participantes en la vida colectiva.
- El uso del tiempo libre.

Siguiendo con los temas con la conferencia general de la UNESCO *aclara que*: Las escuelas para adultos toman todos estos elementos, para realizarlos como personas, como seres únicos, con dignidad, autonomía y apertura hacia las realizaciones posteriores.

También el documento aclara que para facilitar una mejor discriminación de sus características los divide en tres grupos de acuerdo con su edad:

15 a 25 años

25 a 45 años

Más de 45 años

Esta clasificación es totalmente convencional, flexible y provisoria. La intención es facilitar al educador de adultos un

conocimiento lo más aproximado posible de la realidad con que se hallará en sus tareas.

Por su parte el INSTITUTO DE PROMOCION Y APOYO AL DESARROLLO (IPADE), en su IV encuentro sobre la alfabetización realizado en Bilwi el 16 - 17 de julio del 2008 plantea. Las necesidades y los intereses educativos de los jóvenes y de los adultos son totalmente distintos y no deben confundirse. El adulto pertenece al mundo social que genera las pautas y los modelos del aprender y del saber. Su ignorancia o su no saber lo marginan, en el fondo, de sí mismo.

En el mismo encuentro se dijo según el folleto que IPADE ha ido desarrollando una serie de estrategias de aprendizaje para resolver las situaciones problemáticas de la Educación de Adulto. El adulto aprende desde un proyecto vital individual e inserto en proyectos ideológicos sociales (normas y valores) más o menos explícitos.

Se continuó abordando en el encuentro según el folleto en el adulto, el deseo de saber, de aprender, está siempre diferenciado y fuertemente condicionado por su historia individual y social. Concluye diciendo que: La educación es la formación o desarrollo del hombre por medio de una influencia exterior consciente o inconsciente y por un estímulo que suscita en el ser una voluntad de desarrollo autónomo conforme a su propia ley.

Aprendizajes relacionados con la educación de adultos

Aprendizaje: es un cambio relativamente permanente en el repertorio comportamental (conductual) de un sujeto producto de la experiencia del cual podemos inferir cambios neurofisiológicos.

Según dice el folleto Alfabetización Educación de Adultos Modulo 8(2004:36): Se puede deducir que existen continuidades y discontinuidades, semejanzas, diferencias entre los procesos de aprendizaje del niño/adulto.

Continúa diciendo en la misma página que estas diferencias las podemos sintetizar en los siguientes aspectos:

- a) Las formas de la memoria y los procesos de memorización: Para el adulto lo más importante es sistematizar sus conocimientos e integrar los elementos nuevos a su experiencia personal.
- b) Formas, proceso de pensamiento en el adulto: Por su relación con el trabajo el adulto desarrolla una forma de pensamiento abstracto.
- c) La motivación como condición necesaria para el auto aprendizaje del adulto: El adulto se motiva para aprender cuando ve que el condicionamiento o comprensión nueva le son útiles para mejorar su vida.
- d) La preservación del auto imagen en el proceso Educativo: Para el adulto es importante la manera como él/ella se ve a sí mismo frente a la sociedad.

Objetivos de la educación adultos en Bilwi

Entre los objetivos declarados por el Ministerio de Educación de Bilwi, Folleto (2007:3):

- Contribuir al mejoramiento de la calidad de la educación básica y la educación de adultos desde una perspectiva de educación para la vida dirigida

para jóvenes y adultos iletrados del Barrio El Cocal.

- Conocer la situación actual de la educación de adultos y de los niveles de alfabetización en El Cocal.
- Obtener información relevante que permita actualizar la caracterización económica y social de la RAAN.

Metodología de la enseñanza

El educador Enrique. S; (2004:29). Señala que “La metodología es una parte de la lógica, su finalidad es señalar el procedimiento para alcanzar el saber de un orden determinado de objetos.

El conjunto de los procedimientos adecuados para lograr esos fines, se llama método”. Así, un método es el camino para llegar a un fin determinado.

El mismo autor a continuación cita algunas pautas relacionadas a las técnicas de enseñanza.

Técnicas de enseñanza

De igual manera Según Mijangos El Método de Enseñanza es el conjunto de momentos y técnicas lógicamente coordinados para dirigir el aprendizaje del alumno hacia determinados objetivos. Da sentido de unidad a todos los pasos de la enseñanza y del aprendizaje. Los métodos y técnicas, según la naturaleza de los fines que procuran alcanzar, pueden ser agrupados en distintos tipos.

Las técnicas de enseñanza tienen un significado que se refiere a la manera de utilizar los recursos didácticos para un

efectivización del aprendizaje en el educando. Conviene al modo de actuar, objetivamente, para alcanzar una meta.

IV. METODOLOGIA

Tipo estudio:

Descriptivo cualitativo de corte transversal ya que se identificarán aspectos relevantes de la realidad que se describirán. Cualitativo por que se empleará métodos de recolección de datos, con el propósito de explorar las relaciones sociales y adquirir información, es de corte transversal por que el estudio está limitado en un período de tiempo.

Corte transversal:

- **Área de estudio:** Barrio El Cocal, Bilwi – Puerto Cabezas.
- **Periodo de Ejecución:** Enero – junio 2008.
- **Universo:** 55 personas que ingresaron en la educación de adulto, 2 docentes que impartieron clases y 2 técnicos que dirigieron el programa.
- **Muestra:** 10 egresados del programa de la educación de adulto, 2 docentes que impartieron clases y 2 técnicos que coordinaron programa.
- **Tipo de muestra:** El tipo de muestra fue por conveniencia ya que esto consiste en la elección por método aleatorio donde las características son similares a las de la población objetivo, tomando en cuenta los siguientes criterios de inclusión y de exclusión.

Criterios de Inclusión y exclusión

- **Inclusión:** En esta investigación se incluyeron a todas las personas involucradas en la educación de adultos en el barrio El Cocal (docentes, técnicos, comunitarios, egresados del programa de la educación de adultos).
- **Exclusión:** Se excluyeron de esta investigación a todas las personas que no estén involucradas con la educación de adulto en el barrio El Cocal.
- **Métodos para recolección de la información:** Para la recolección de información se elaboró guías de entrevistas y grupo focal para egresados de la educación de adulto a los pobladores del Barrio El Cocal.

Fuentes de información

- **Primaria:** Se realizó entrevista a comunitarios (as) egresados/as del programa, maestros, facilitadores y técnicos del Ministerio de Educación MINED.
- **Secundaria:** se obtuvo de Documentos del MINED, Estadísticas del PNUD, Informes, Internet y otros.

Plan de tabulación de la información: para la tabulación de la información se utilizó la “técnica de palote”, y el análisis de la información se hizo utilizando los objetivos como punto de partida, los que posteriormente fueron presentados sus resultados en cuadro y gráficas.

Variables de estudio

- Impacto social
- Impacto cultural
- Educación de adultos

Aspecto ético

Se mantendrá en el anonimato el nombre de las personas que brindaron informaciones importantes para hacer posible la realización de esta investigación, la cual es un requisito para la culminación de nuestros estudios a nivel de licenciatura.

Operacionalización de variables

Nº	Variable	Sub. variable	Concepto	Indicadores	Valor
1	Impacto	Social	El impacto social se refiere al cambio efectuado en la sociedad debido al producto de las investigaciones.	Respuestas espontáneas de los entrevistados y los grupos focales	Excelente Muy bueno Regular
2	impacto	Cultural	Se refiere a la Forma de Vida, tradiciones vivencias valores costumbres	Respuestas espontáneas de los entrevistados y los grupos focales	Excelente Muy bueno Regular
3	Educación de adultos		Llamamos educación de Adultos a la que se brinda a uno de la sociedad que concurre llamadas Escuelas para Adultos.	Respuestas espontáneas de los entrevistados y los grupos focales	Excelente Muy bueno Regular

V. Resultados y discusión

➤ Caracterización



El Cocal es uno de los barrios de la ciudad de Bilwi, que ha sido señalado por la opinión porteña como barrio con mayores problemas tanto de delincuencia como con problemas de organización.

Dicho barrio se caracterizaba como comunidad porque según el juez del barrio este desde su inicio fueron poblados por personas de las comunidades aledañas a Bilwi y en su mayoría de la comunidad de Krukira. Según ellos conservaron las tradiciones y forma de vida que tuvieron en las comunidades de por mucho tiempo.

Actualmente en él habitan tanto miskitos, creoles, mestizos y sumu – mayangnas siendo la población miskita siempre la de mayor predominio (según entrevistados).

Cabe señalar que en la actualidad sus pobladores han sido los que mejor apoyo han dado a los diversos programas de desarrollo, entre ellos la educación de adultos e inmersa en ésta la alfabetización, situación que se evidencia con la voluntariedad de su población en la inserción a las diferentes

modalidades de educación sobresaliendo de esta manera en la educación de adultos.

Por lo tanto en el año 2008 se empleó el programa de educación de adultos el cual fue iniciado con 42 estudiantes de los cuales solo 15 egresaron. De estos 15 (10 son mujeres y 5 varones) por tanto la población femenina son los que más se preocuparon por la educación en comparación con los varones.

Al realizar el análisis de los resultados sobre las informaciones recopiladas a través de las entrevistas y grupo focal realizado a los pobladores del barrio El Cocal se pudo determinar que las condiciones sociales, culturales en que se desarrollaron las clases de educación de adulto fueron buenas, de acuerdo a los entrevistados la mayoría coinciden en que las clases fueron pedagógicamente muy buenas.

Culturalmente aceptable ya que se desarrollaron de acuerdo a la realidad de los estudiantes implementando la lengua materna de los estudiantes. Socialmente muy buenas ya que siempre se tomo en cuenta las relaciones personales, el respeto mutuo entre los facilitadores (docentes) y la disposición de ayudar, es decir muchas veces el docente se veía obligado a repetir las cosas que no se entendían y a veces hasta se pasaba una semana en el mismo contenido hasta lograr que todos entendieran (según los entrevistados).

En la parte pedagógica relacionamos con el marco teórico en donde el folleto de UNESCO/PNUD plantea cuatro aspectos en la enseñanza de los adultos que son muy importantes, porque esta claro que enseñar a adultos es diferente a la de enseñar a niños.

También los resultados obtenidos podemos comparar con lo establecido en la ley 28, arto 5 en el que establece claramente que: “es derecho de los ciudadanos costeños el goce y disfrute de una educación en su propia lengua, mediante programas que recojan su patrimonio histórico, su sistema de valores, tradiciones y características de su medio ambiente, todo de acuerdo con el sistema educativo nacional”.

Por tanto podemos decir que estos docentes, coordinadores del programa de educación de adultos cumplieron con lo establecido en las leyes sobre el desarrollo de las clases en la Ciudad de Bilwi donde nuestras características culturales, sociales, y nuestra cosmovisión es diferente a las demás regiones de nuestro país, lo cual significa que aunque el local donde se impartía las clases no prestaba las condiciones necesarias, la interacción social, pedagógica y cultural fue muy buena.

Siguiendo con nuestro análisis podemos decir que de acuerdo a los egresados entrevistados la mayoría de ellos coinciden como **fortalezas:**

- Aprendieron a leer y a escribir
- Aprendieron a sumar, restar, multiplicar y dividir
- Saben cantar el himnario de la iglesia
- Han aprendido a leer la biblia
- Han mejorado la comunicación entre los miembros de la iglesia
- Pueden transmitir conocimientos escolares a sus nietos y demás familiares.
- Socialmente sienten útil ante su comunidad
- Aprendieron a administrar su dinero producto de sus ventas
- Tienen interés en continuar estudiando

Mencionan como **debilidades**:

- No hubo Graduación
- Terminó muy rápido el programa
- No tienen continuidad
- Muy pocos supimos aprovechar la oportunidad.

Los docentes por su parte señalan en nuestro grupo focal realizado sobre sus fortalezas los siguientes elementos:

- Pudimos transmitir nuestros conocimientos
- También aprendimos mucho de ellos porque para nosotros era la primera vez que impartíamos clases a estudiantes con características diferentes tanto de actitudes como de comportamientos.

Uno de ellos expresó lo siguiente: ...“para mí lo más significativo fue ver como las personas se interesan por la educación y como ellos mismos transmiten valores educativos a los demás miembros de la familia sobre todo la sensibilización al aspecto educativo”.

En nuestro grupo focal realizado los docentes señalaron lo siguiente: “para nosotros lo más difícil fue empezar a trabajar con personas mayores que nosotros a los que teníamos que respetar y pensar bien antes de hablarles porque se molestaban de todo” otro expresó lo siguiente: “para mí lo más difícil fue traducir y dar la clase en miskito porque yo no había trabajado nunca de esa manera, los programas, libros y guías estaban todos en español y a mí me correspondía traducir cada día para poder dar la clase, lo cual me llevo más tiempo de lo planeado”.

Por tanto consideramos que la educación de adultos en el barrio El Cocal se desarrolló con éxito, porque las fortalezas superan a las debilidades.

La modalidad de educación de adulto mostró **impactos sociales** positivos en el aspecto de mejorar la comunicación tanto familiar, entre miembros de la iglesia, entre moradores de un mismo barrio, también reconocen la importancia del estudio y que esta reflexión las irán transmitiendo a sus demás familiares, a continuación citamos una frase que dijo un entrevistado referente al impacto personal en relación al estudio; **yo pensé que a mi edad era demasiado tarde aprender que ya no me servirá el estudio pero con esta clase me di cuenta que jamás es tarde para estudiar y superar”**.

Lo anteriormente planteado lo podemos comparar marco teórico de nuestro estudio y el planteamiento de: Matus Lazo, en el libro de Español IV año pagina 61: “El impacto puede verse como un cambio en el resultado de un proceso.”

Este cambio también puede verse en la forma como se realiza el proceso o las prácticas que se utilizan y que dependen, en gran medida, de la persona o personas que las ejecutan, los cambios positivos o negativos que causan, la sensibilidad en relación al tópico del cual fue sometido a estudio, todo esto conlleva a un impacto el cual como dijimos anteriormente puede ser positivo o negativo”.

Esta definición se refiere a cambios, pero se diferencia de otras definiciones en que este cambio ocurre en los procesos y productos, no en las personas o grupos.

Después de relacionar estas comparaciones teóricas y lo planteado por nuestros entrevistados y grupos focales podemos concluir diciendo que el impacto que causó la educación de adultos desarrollado en el barrio El Cocal durante el I semestre del año 2008 causó impactos positivos a sus pobladores ya que muestran mayor sensibilidad en cuanto al estudio lo cual se irá transmitiendo a los demás familiares.

VI. Conclusión

Después de realizar el análisis y discusión de los resultados de la investigación mostramos las siguientes conclusiones.

- Las condiciones en que se desarrollaron las clases de educación de adulto, visiblemente no eran las más adecuadas pero de acuerdo a los entrevistados fueron buenos.
- Para los docentes la mayor dificultad fue la traducción de programas, libros y guías de estudio de español a miskito lo cual llevo más tiempo de lo planificado.
- Este estudio nos muestra claramente que con el desarrollo de estas clases las fortalezas superan a las debilidades por tanto podemos decir que la Educación de adultos desarrollado en este barrio fue de mucha importancia tanto para los egresados como para los docentes.
- El desarrollo de estas clases se refleja un impacto positivo de parte de los estudiantes, porque aprecian el valor de la educación y sirven de nexos para transmitir este mensaje positivo a sus demás familiares y vecinos.

VII. RECOMENDACIONES.

Después de haber comentado los resultados y la discusión del trabajo procedemos a realizar las siguientes recomendaciones:

A los coordinadores de la educación de Adulto (MINED, IPADE y otros).

- 1) Que incluyan en su plan de trabajo los demás barrios de Bilwi y sus comunidades aledañas de nuestra Ciudad.
- 2) Que revisen las posibilidades de continuar con otra etapa de alfabetización a los grupos ya egresados.
- 3) En los próximos grupos que estudien en educación de adultos Incluir una graduación donde otorguen diplomas equivalentes a sexto grado para que los adultos continúen estudiando la secundaria.
- 4) En la educación de adultos ser flexibles con la edad y analizar y decir claro la edad que corresponde ya que también hay jóvenes que desean aprovechar estos espacios.

A los moradores del barrio El Cocal

- 5) Hay que tomar en cuenta la importancia de género y motivarlos a todos ya que los varones también es importante que se incluyan en estos programas del estudio esto no es solamente para mujeres sino para todos.

VIII. Lista de Referencias

-Bonilla Libertad (2007) “Impacto, impacto social y evaluación del impacto” disponible en: http://bvs.sld.cu/revistas/aci/vol15_3_07/aci08307.htm

-Estatuto de la Autonomía de las dos Regiones de la Costa Atlántica de Nicaragua y su reglamento- Ley 28... octubre (2003)pág.

- Matus Roger (1998) ,4ta Edición, Español IV año Madriz España.

- **Mijangos Robles A.**, [amrobles\[arroba\]itelgua.com](mailto:amrobles@itelgua.com)

- Pérez L. (1997) “Metodología general para la evaluación de impacto ambiental de proyectos”

- Piura Julio (**Por favor anote de que año**) Introducción a la metodología de la Investigación, México.

- Polcuch E. (2000) “La medición del impacto social de la ciencia y la tecnología”.

- Real Academia de la Lengua Española. Diccionario de la Real Academia de la Lengua Española. 21 ed. Madrid: Espasa Calpe; 1992.

- Sánchez E. (1999) "Evaluación del impacto organizacional que ocasiona un proceso de implementación de sistemas de información geográficos"

- Universidad de La Habana (2001) "Tesis Ciencias en Bibliotecología y Ciencias de la Información. La Habana: Facultad de Comunicación.

-<http://www.google.com.ni>, fecha de: 29/06/08.

- <http://es.wikipedia.org/wiki/Analfabetismo>

- <http://www.deh.gov.au/soe/2001/contents.html>. 23/02/2010

- http://bvs.sld.cu/revistas/aci/vol15_3_07/aci08307.htm

http://www.foroswebgratis.com/tema-t%C3%A9cnicas_de_ense%C3%B1anza-60880-521671.htm

Anexo No. 1

Guía de Entrevista realizada a egresados de la educación de adulto del barrio El Cocal

Estimados(as), la presente entrevista tiene como objetivo: obtener información sobre el impacto de la educación de adulto en los(as) comunitarios (as) del barrio El Cocal.

Esta investigación es requisito indispensable para obtener el título de licenciatura en ciencias de la educación social con mención en Historia. Los datos que se recopilen serán estrictamente sin fines lucrativos y se mantendrá el anonimato de los informantes claves.

Datos Generales

Sexo: _____

Edad: _____

Domicilio: _____

Sabe leer _____

Sabe escribir y conoce los signos matemáticos esenciales: _____.

Etnia: _____

Procedencia: _____

Datos específicos

Objetivo nº 1

Identificar las condiciones sociales y culturales en que se desarrollan las actividades del subsistema de educación de adultos en el barrio El Cocal.

1. ¿Cuál ha sido el impacto que usted ha sentido después de pasar este estudio?
2. ¿Qué efectos socio – económicos percibe usted después del proceso de educación de adultos en el Barrio El Cocal?

Objetivo nº 2.

Conocer las fortalezas y debilidades del subsistema de educación de adultos en El Cocal.

3. ¿Cómo se siente usted después de haber pasado la educación de adulto?
4. ¿Cuál es el beneficio que ha recibido usted después de haber estudiado esta modalidad de educación de adulto?
5. ¿Qué fortalezas y debilidades ha identificado usted en su persona después de haber cursado en la educación de adulto?
6. ¿Qué fue lo que más le gusto de las clases en el periodo que estudiaba?
7. ¿Qué fue lo que no le gustaba y porque?

Objetivo nº 3.

Determinar el impacto social que han tenido las modalidades del subsistema en el primer semestre del año 2007.

8. ¿Cuál ha sido el impacto social que usted percibe después de egresar de la educación de adulto?

Objetivo nº 4.

Proponer elementos organizativos metodológicos que contribuyan a fortalecer el subsistema de educación de adultos en El Cocal.

9. ¿Qué le recomienda usted a los que dirigen este programa de Educación de adulto?

Anexo No. 2

Guía para grupo focal realizada a egresados de la educación de adulto del barrio El Cocal.

Estimados(as), la presente guía tiene como objetivo: obtener información sobre el impacto de la educación de adulto en los(as) comunitarios (as) del barrio El Cocal.

Esta investigación es requisito indispensable para obtener el título de licenciatura en ciencias de la educación social con mención en Historia. Los datos que se recopilen serán estrictamente sin fines lucrativos y se mantendrá el anonimato de los informantes claves.

Datos Generales

Sexo: _____

Edad: _____

Domicilio: _____

Sabe leer: _____

Sabe escribir y conoce los signos matemáticos esenciales:

_____.

Etnia: _____

Procedencia: _____

Desarrollo

1. ¿Cuál ha sido el impacto social que usted ha sentido después de pasar este estudio?
2. ¿Cuál ha sido el impacto cultural que ustedes han tenido después de egresar del programa de educación de adulto?
3. ¿Qué fortalezas y debilidades han identificado ustedes después de haber cursado en la educación de adulto?
4. ¿Qué le recomiendan a los que dirigen este programa de Educación de adulto?

Anexo 3

Grupo Focal realizado a los técnicos del MINED quienes dirigieron el programa de la educación de adultos desarrollado en el barrio El Cocal

1. ¿Cuáles son las gestiones que realizaron para implementar la educación de adultos?
2. ¿Cómo se sienten después de haber desarrollado la educación de adultos en el barrio El Cocal?
3. ¿Qué posibilidades tiene de seguir desarrollando estas actividades en otros barrios de nuestra Ciudad?
4. ¿Cuáles son los impactos que ha causado a la institución la puesta en marcha de la educación de adultos?

Anexo 4

Grupo focal realizado a docentes que impartieron clases de educación de adultos desarrollado en el barrio El Cocal

1. ¿Qué obstáculos tuvieron al desarrollar clases a adultos del barrio El Cocal?
2. ¿Cuál es su recomendación para el fortalecimiento de la educación de adultos?
3. ¿Cuáles son los logros que obtuvieron después de dar clase a adultos del Cocal?
4. ¿Cuál es su experiencia... explique?
5. ¿Consideran que fue buena la coordinación que hubo entre los dirigentes del programa y ustedes los docentes?

Anexo No. 5

Tabla matricial de entrevistas realizadas a egresados de la educación de adultos del barrio El Cocal.

1. ¿Cuál ha sido el impacto que usted ha sentido después de pasar este estudio?

“En lo personal siento que recibir esta clase me ha servido para **aprender a hablar español y a leer la biblia, sacar mis cuentas para comprar en el mercado** y me siento muy bien”, “me gustó mucho las clases que nos impartían porque la mayoría era en miskitu y nos enseñó a respetar nuestro idioma porque **recibíamos clases en miskitu y los profesores eran miskitus**”, “he aprendido mucho con esas clases que recibimos en lo personal quisiera volver a estudiar para seguir aprendiendo”, “**yo creía que por ser adulto ya no tenía posibilidades de estudiar pero esta educación me enseñó que no es así**”, “yo sabía cómo escribir mi nombre pero después de tantos años se me había olvidado todo y estas clases me sirvieron para recordarlos otra vez”, “yo quisiera volver a estudiar para aprovechar más tiempo”, “estoy muy alegre porque aprendí a leer el himnario y la biblia”, “estoy muy alegre pero me gustaría seguir aprendiendo mas”, “quisiera seguir estudiando”, “este estudio me ayudó mucho y me gustaría seguir estudiando”, “aprendí a leer por eso estoy muy alegre”.

2. ¿Qué efectos socio – económicos percibe usted después del proceso de educación de adultos en el Barrio El Cocal?

“EL recibir esta clase me ayudó a **contar mis reales y gastar menos** porque cuento lo que necesito para el mes y así ahorro un poquito”, “estoy muy agradecido porque **aprendí a sumar, restar, y dividir**”, “la gente ya no pueden engañarme porque

ahora **sé contar** aunque lento pero lo cuento todo sin que me roben”, “Yo si puedo es un programa que me enseñó muchas cosas y lo más importante es que **me enseñó matemáticas**”, “con este estudio sé contar mis realitos por eso ahora hago pan y vendo porque con lo que nos enseñaron ya sabemos sumar y restar”, “estoy feliz porque ahora si **puedo montar mi propio negocito sin que me roben mis reales**”, “**se contar los reales y eso me alegra**”, “**estoy alegre porque se contar mis propios realitos** y vender algo para sacar mis reales sin miedo de perder”, “**estoy alegre porque se controlar mis realitos** en la casa y ahora la comida dilata mas”, “en cuanto a los realitos sé cómo manejarlos”, “antes no entendía de suma, ni resta ni nada de eso ahora me siento alegre porque ya puedo hacerlo sola”, “me siento muy bien porque terminé ese estudio y ahora **sé mas de las cosas que desconocía**”.

3. **¿Cómo se siente usted después de haber pasado la educación de adulto?** “Estoy agradecida con esta educación porque me han enseñado, lo más importante es que **puedo participar en la iglesia cantando y leyendo el himnario, me ha enseñado muchas cosas como leer, escribir mi nombre y lo más**”, “**yo estoy muy alegre porque se leer mi biblia** y quisiera seguir estudiando”, “yo antes no sabía nada pero ahora **se medio leer y escribo por lo menos mi nombre** me gustaría que nos sigan dando clases pero parece que hasta ahí llegaron”, “yo **no supe aprovechar mucho esas clases porque al principio no le puse mente si le hubiera puesto interés como los otros tal vez hubiera aprendido mas**”, “me siento muy alegre porque **mi mente está más abierta que antes** ahora sé muchas cosas que yo desconocía antes, **se leer, escribir, contar mi dinero**”, “**ahora sé leer y siento que aprovecho mucho mi tiempo** estudiando esa clase”, “nunca pensé que después de esta edad pudiera aprender creí que jamás lo haría pero estoy satisfecho por hacer las cosas que ahora

hago”, “solo puedo decir muchas gracias a las personas que contribuyeron a que este programa se lleve a cabo”, “después de estudiar la educación de adultos me siento muy bien”, “estoy muy alegre por las cosas que he aprendido”, “ahora a mi edad he aprendido que el estudio brinda grandes beneficios”.

4. ¿Cuál es el beneficio que ha recibido usted después de haber estudiado esta modalidad de educación de adulto?

“Para mí el mejor beneficio ha sido que **aprendí a leer**”, “**he aprendido a leer y a escribir un poquito**”, “**se leer y escribir**”, “no nos dijo desde un principio todo lo bueno que podíamos lograr así que yo no le puse importancia así que no aprendí nada”, “**se contar, leer y escribir**”, “**se leer y escribir**”, “**se leer la biblia y mi himnario**”, “lo bueno es que aprendí muchas cosas”, “**aprendí a leer**”, “antes no sabía leer ni escribir mi nombre ahora ya puedo hacerlo”, “lo bueno es que aprendí muchas cosas que yo desconocía”, “Es todo lo que he aprendido”.

5. ¿Qué fortalezas y debilidades ha identificado usted en su persona después de haber cursado en la educación de adulto?

“La fortaleza es todo lo bueno que he aprendido por ejemplo a **leer y escribir** y lo malo es que **solo habían tres grados y terminamos ya no continuaron**”, “para mí todo está bien y me hubiera gustado continuar estudiando”, “pues algunos de **los que nos impartían las clases no venían diario se ausentaban y eso era una gran debilidad**”, “para mí todo está bien”, “**lo malo es que ya terminamos me gustaría seguir estudiando**”, “**bueno terminamos los estudios y hasta ahí llegamos no nos han vuelto a decir nada ni siquiera se despidieron después que concluyo el programa**”, “Lo bueno es que nos daban todos los materiales de estudio como; cuadernos, lápices y borradores”, No hubo

graduación hubiera sido más emocionante graduarnos “no hubo como los otros se gradúan”, “sería bueno que haya más programas de estudio como para seguir aprendiendo más cosas”, “para mí todo estaba muy bien”, “para mí lo malo es que no estudié cuando estaba joven y cuando podía haberlo hecho”, “lo malo es que no estudie desde antes para saber la cosas que hoy desconozco”.

6. ¿Qué fue lo que más le gusto de las clases en el periodo que estudiaba?

“Lo que más me gustaba era la clase de matemática porque aprendí a contar mis realitos y eso para mí es muy importante”, “a mí me gustaban mas las vocales porque me recordaban a mis nietos que estudiaban y cantaban pronunciando las vocales”, “me gustaba más la lectura”, “me gustaba más las clases de matemática”, “los ejercicios de matemática que nos asignaban”, “me gustaba recibir la clase de matemática por que me enseñaban números”, “me gustaba recibir las clase de matemática”, “me gustaba las partes donde mencionábamos las vocales y las silabas”, “me gustaba la clase de matemática”, “me gustaba la clase de matemática y español”, “me gustaban los números y la manera en que impartían las clases”, “me gustaba que las clases eran en el barrio y no teníamos que ocupar uniformes”.

7. ¿Qué fue lo que no le gustaba y porque?

“lo que no me gustó fue que se terminaron rápido las clases”; “todo me gustó así que no tengo negativas”; “quería seguir estudiando”; “no nos dieron diploma y no hubo promoción eso es lo malo porque yo quería graduación”, “no me gustaba que me dejaran tareas pendientes porque a veces necesitaba ayuda del docente y por eso no lograba hacer las tareas”, “no tengo nada malo que decir solo agradecimientos a los dirigentes del programa yo si puedo por haber mostrado interés por nosotros los ancianos y en especial que pensaron en este barrio porque casi nunca nos toman en cuenta”, “no me

gustaba escribir en la pizarra”, “todo me gustaba lo malo es que finalizo el programa”, “todo me gustaba”, “todo me gustaba”, “todo me gustaba”; “todas las cosas eran lindas y sobre todo lo que nos enseñaban”.

8. ¿Cuál ha sido el impacto social que usted percibe después de egresar de la educación de adulto?

“para nosotros saber leer y participar en el coro de la iglesia es algo que pensé que solo en sueños se quedaría pero a través de este estudio he logrado cumplir mis sueños y participar en el coro conociendo gentes nuevas y viajando en conferencia hacia otros lugares”, “puedo contar mis propios reales, no me atraso tanto contando como antes acostumbraba hacerlo”; “yo como persona me gusta animar a los jóvenes para que continúen estudiando poniéndome a mí mismo como ejemplo”, “esto que nos enseñaron a nosotros que nunca es tarde para estudiar por eso para los vecinos y todos los pobladores del barrio es un gran ejemplo para que ellos continúen estudiando y les pongan interés a sus clases y no les pase como a nosotros”, “no gozo de ningún tipo de beneficio porque sigo sin empleo”, “todo está bien y nos ha ayudado mucho porque ahora hasta estoy pendiente de la radio cuando antes ni eso escuchaba”, “a mi hasta me gustaría ser profesora pero solo a mis nietos les ayudo a hacer sus tareas”, me encantó esta clase porque ahora estoy pendiente de las noticias lo que pasa a mi alrededor”, “para este estudio yo lo escuche a través de las noticias en la televisión y desde ese día cada hora escucho las radio esperando otra noticia positiva”, “me gusta todo y esto me ayuda en todo”, “este estudio me dio la oportunidad conocer cosas nuevas y de ver diferentes personas sobre todo aprendí que las oportunidades existen”.

9. ¿Qué le recomienda usted a los que dirigen este programa de Educación de adulto?

“recomiendo que sigan con programas de este tipo para que

las personas de otros barrios y lugares se beneficien como nosotros porque la educación es algo grandioso y en nuestros momentos no pudimos aprovechar como ahora lo hacemos”, “quiero decirles que continúen con este excelente programa y que incluyan mas gentes para que se beneficien, “lo malo es que no hubo graduación por eso recomiendo que por lo menos nos entregue un diplomita para que podamos celebrar haciendo una cena y así disfrutamos mas”, “recomiendo que hayan mas niveles en el programa para que nos enseñen más cosas nuevas”, “no tengo nada que recomendar”, “recomiendo que sigan con este programa y también a los que nos impartieron las clases que sean responsables con el horario”, “me hubiese gustado continuar con este estudio”, “me gusto mucho y realmente felicito a todos los que hicieron posible que se llevara a cabo esta clase”, “recomiendo que continúen con este programa porque es de interés para todas las personas”, “recomiendo que esto sea un programa más extenso y que no termine rápido”, “recomiendo que continúen con este tipo de programas”.

Fuente entrevistas 2009.

Anexo No 6

Tabla matricial de grupo focal realizada a egresados de la educación de adulto del barrio el Cocal.

1 ¿Cuál ha sido el impacto social que usted ha sentido después de pasar este estudio?

Nosotros en lo personal sentimos que este estudio nos ha servido de mucha ayuda porque nos han enseñado a leer, a escuchar las noticias para estar al tanto de las cosas que pasan, sabemos contar numero y esto nos ayuda a mejorar la vida porque no nos roban los comerciantes y algunos de nosotros que nos dedicamos a vender pescados ya sabemos cuánto sacamos y cuanto es lo que se gasta cada vez que hacemos compra y venta de pescado; sabemos cantar leyendo el himnario, participamos en el coro de la iglesia, conocemos personas diferentes, ver el reloj y muchas cosas que antes nosotros desconocíamos.

2 ¿Cuál ha sido el impacto cultural que ustedes han tenido después de egresar del programa de educación de adulto?

El impacto que sentimos es que el estudio nos hace crecer y ser diferentes personas pero sobre todo nos hemos dado cuenta de que nunca es tarde para estudiar y cuando estudiamos tenemos más oportunidades de trabajar en oficina y no en el sol, por eso les enseñamos a nuestros hijos que aprovechen los momentos porque las oportunidades se acaban, porque, a veces uno quiere superar y eso se logra solo a través de los estudios.

3 ¿Qué fortalezas y debilidades han identificado

ustedes después de haber cursado en la educación de adulto?

Que los adultos cuando estudiamos lo hacemos con todo el corazón y mente por tanto aprendemos y aprovechamos mas el tiempo que los jóvenes, lo malo es que los programas de estudio son cortos y eso es algo malo porque uno cuando aprende se anima a seguir aprendiendo y de pronto te dicen que se ha acabado todo entonces hasta que nos decepcionan pero los conocimientos adquiridos son muy buenos.

4 ¿Qué le recomiendan a los que dirigen este programa de Educación de adulto?

Que continúen con este programa y que la amplíen mas involucrando a más personas para que se beneficien como nosotros, que otros barrios también tengan esta oportunidad que nosotros tuvimos, que nos den diploma y que haya una graduación para que nos animemos mas y que las personas que impartan clase que cumplan con sus horarios.

Fuente: grupo focal 2009

Anexo 7

Grupo Focal realizado a los técnicos del MINED quienes dirigieron el programa de la educación de adultos desarrollado en el barrio El Cocal

5. ¿Cuáles son las gestiones que realizaron para implementar la educación de adultos?

“como programa de educación de adulto durante muchos años hemos implementado lo que es atendiendo a los jóvenes y adultos de diferentes etapas, a nivel de sede central hemos gestionado lo que es la atención a los adultos no solo el barrio Cocal sino en diferentes sectores al nivel de la sede nos garantiza los materiales didácticos, que son los cuadernos de trabajo, lápices, lapiceros, borradores, todos estos son complementarios para el desarrollo de trabajos, por ejemplo el año pasado 2009 trabajamos con la alfabetización para iletrados con la lista de 21 barrios de Bilwi en diferentes modalidades que son: alfa radio, alfa radio1, método audio visual y televidente y el de yo si puedo”

6. ¿Cómo se sienten después de haber desarrollado la educación de adultos en el barrio El Cocal?

“en este programa de la educación de adulto me siento satisfecho de haber logrado el mejor porcentaje de este, por haber disminuido el porcentaje de analfabetos en este barrio”, “yo estoy de acuerdo con el trabajo que ha hecho como un maestro también tiene que ser de acuerdo a las actividades diarias con los niños así como con técnicos también nos sentimos satisfechos por la productividad del trabajo, por producir sabiduría, me siento bien por haber dirigido esta organización con las coordinaciones y la dirigencia”.

7. ¿Qué posibilidades tiene de seguir desarrollando estas actividades en otros barrios de nuestra Ciudad?

“para este año 2010 estamos tratando de ampliar la cobertura de la educación de adultos, pero con diferentes modalidades de enseñanza, queremos ampliarla hasta llegar a egresar alfabetizados con la capacidad de egresados de la educación primaria, también utilizamos las técnicas de enseñanza bilingüe y trilingüe. “Este programa apoya e integra a personas para que en el futuro puedan utilizar como una herramienta para su desarrollo personal”.

8. ¿Cuáles son los impactos que ha causado a la institución la puesta en marcha de la educación de adultos?

“hemos contado con el apoyo de otras ONG para desarrollar este programa, contamos con el apoyo del ministerio de la educación, hemos tenido docentes de mucha calidad, paciencia, interés en apoyar a su gente, también hemos logrado que los comunitarios sensibilicen sobre la importancia de la educación sin importar la edad”.

Grupo Focal 2010

Anexo 8

Grupo Focal realizado a docentes que impartieron clases de educación de adultos desarrollado en el barrio El Cocal

1. ¿Qué obstáculos tuvieron al desarrollar clases a adultos del barrio El Cocal?

“Fue difícil lograr que se interesaran en recibir las clases porque ellos siempre decían que ya era muy tarde para estudiar”, los programas y guías de trabajo están en español y nuestros estudiantes en su mayoría eran miskitos lo cual significa que teníamos que estar traduciendo y eso nos llevaba mucho más tiempo en desarrollar las clases”.

2. ¿Cuál es su recomendación para el fortalecimiento de la educación de adultos?

“Recomiendo a mis estudiantes que no lograron concluir sus estudios que sigan estudiando hasta lograr egresar como sus demás compañeros”, “los que no se han involucrado en la educación de adultos que se involucren para que el día de mañana tengamos un desarrollo en general porque solo con la educación somos capaz de mejorar, a los que egresaron que sigan leyendo, ejercitando sus documentos para que no se les olvide”.

3. ¿Cuáles son los logros que obtuvieron después de dar clase a adultos del Cocal?

“Logramos que los alumnos adultos aprendan a escribir sus nombres, leer la biblia y nosotros obtuvimos una gran experiencia en esta área porque es la primera vez que pudimos desarrollar una educación de esta índole”.

4. ¿Cuál es su experiencia... explique?

“Al principio fue algo difícil porque como les dije es la primera vez, la segunda por el problema de traducción, lo otros es la paciencia para que ellos poco a poco se interesen en seguir recibiendo las clases, además los adultos se enojan más rápido que los niños lo cual no lo habíamos experimentado antes... esas son las cosas que vivimos en el tiempo que duró el programa”.

5. ¿Consideran que fue buena la coordinación que hubo entre los dirigentes del programa y ustedes los docentes?

“Si, ellos nos apoyaron en lo que necesitamos, los materiales no nos faltaban, fue buena la coordinación, las supervisiones eran constantes”.

Grupo Focal 2010

Anexo 9

Procesamiento de datos

En relación al **impacto que sienten los estudiantes después de haber sido egresados de la educación de adultos**, la mayoría coinciden en que: “en lo personal sienten que recibir esta clase le ha servido para aprender a hablar español y a leer la biblia, sacar mis cuentas para comprar en el mercado y me siento muy bien”, algunos expresan que: “me gustó mucho las clases que nos impartían porque la mayoría era en miskitu y nos enseñó a respetar nuestro idioma porque recibíamos clases en miskitu y los profesores eran miskitus”, también reconocen que han aprendido mucho con estas clases por tanto quisieran volver a estudiar. Algunos comentaron que; “yo creía que por ser adulto ya no tenía posibilidades de estudiar pero esta educación me enseñó que no es así”, “yo sabía cómo escribir mi nombre pero después de tantos años se me había olvidado todo y estas clases me sirvieron para recordarlos otra vez”, y el 70 por ciento de los entrevistados coinciden en que están satisfechos de haber recibido estas clases y si se vuelve a presentar la oportunidad no lo dudaría en estudiar de nuevo.

En relación a los **efectos socio – económicos que perciben después del proceso de educación de adultos en el Barrio El Cocal** podemos determinar qué: la mayoría de los entrevistados expresan diciendo lo siguiente: el recibir esta clase me ayudó a contar mis reales y gastar menos porque cuento lo que necesito para el mes y así ahorro un poquito” lo cual podemos ver que con esto mejora la situación económica de los pobladores del barrio, algunos muestran agradecimiento a los dirigentes del programa por haberles enseñado lo básico de las matemáticas lo cual fortalece su economía diría y

medios de subsistencia. “Educacion de adultos es un programa que me enseñó muchas cosas y lo más importante es que me enseñó matemáticas”, “con este estudio sé contar mis realitos por eso ahora hago pan y vendo porque con lo que nos enseñaron ya sabemos sumar y restar”, “estoy feliz porque ahora si puedo montar mi propio negocito sin que me roben mis reales”, “se contar los reales y eso me alegra”. Podemos ver que la mayoría coincide con lo mismo, muestras de agradecimiento por llevar a cabo el programa.

Al realizar la pregunta **¿Cómo se siente usted después de haber pasado la educación de adulto?**

Los entrevistados respondieron lo siguiente: “Estoy agradecida con esta educación porque me han enseñado muchas cosas como leer, escribir mi nombre y lo más importante es que puedo participar en la iglesia cantando y leyendo el himnario”, “yo estoy muy alegre porque se leer mi biblia y quisiera seguir estudiando”, “yo antes no sabía nada pero ahora se medio leer y escribo por lo menos mi nombre me gustaría que nos sigan dando clases pero parece que hasta ahí llegaron”, “yo no supe aprovechar mucho esas clases porque al principio no le puse mente si le hubiera puesto interés como los otros tal vez hubiera aprendido mas”, “me siento muy alegre porque mi mente está más abierta que antes ahora sé muchas cosas que yo desconocía antes, se leer, escribir, contar mi dinero”, “ahora sé leer y siento que aprovecho mucho mi tiempo estudiando esa clase”, “nunca pensé que después de esta edad pudiera aprender creí que jamás lo haría pero estoy satisfecho por hacer las cosas que ahora hago”, “solo puedo decir muchas gracias a las personas que contribuyeron a que este programa se lleve a cabo”, “después de estudiar la educación de adultos me siento muy bien”, “estoy muy alegre por las cosas que he aprendido”, “ahora a mi edad he aprendido que el estudio brinda grandes beneficios”.

En relación al **beneficio que han recibido después de haber estudiado esta modalidad de educación de adulto**, los

“Para mí el mejor beneficio ha sido que aprendí a leer”, “he aprendido a leer y a escribir un poquito”, “se leer y escribir”, “no nos dijo desde un principio todo lo bueno que podíamos lograr así que yo no le puse importancia así que no aprendí nada”, “se contar, leer y escribir”, “se leer y escribir”, “se leer la biblia y mi himnario”, “lo bueno es que aprendí muchas cosas”, “aprendí a leer”, “antes no sabía leer ni escribir mi nombre ahora ya puedo hacerlo”, “lo bueno es que aprendí muchas cosas que yo desconocía”, “ Es todo lo que he aprendido”.

En relación a las **fortalezas y debilidades que han identificado después de haber cursado en la educación de adulto**, los entrevistados respondieron que:

“La fortaleza es todo lo bueno que he aprendido por ejemplo a leer y escribir y lo malo es que solo habían tres grados y terminamos ya no continuaron”, “para mí todo está bien y me hubiera gustado continuar estudiando”, “pues algunos de los que nos impartían las clases no venían diario se ausentaban y eso era una gran debilidad”, “para mí todo está bien”, “lo malo es que ya terminamos me gustaría seguir estudiando”, “bueno terminamos los estudios y hasta ahí llegamos no nos han vuelto a decir nada ni siquiera se despidieron después que concluyo el programa”, “Lo bueno es que nos daban todos los materiales de estudio como; cuadernos, lápices y borradores”, “no hubo graduación hubiera sido más emocionante graduarnos como los otros se gradúan”, “sería bueno que haya más programas de estudio como para seguir aprendiendo más cosas”, “para mí todo estaba muy bien”, “para mí lo malo es que no estudié cuando estaba joven y cuando podía haberlo hecho”, “lo malo es que no estudie desde antes para saber la cosas que hoy desconozco”. Podemos ver que las fortalezas superan las debilidades.

Al realizar la pregunta sobre **¿Qué fue lo que más le gusto de las clases en el periodo que estudiaba?**

Los entrevistados contestaron que: “Lo que más me gustaba era la clase de matemática porque aprendí a contar mis realitos y eso para mí es muy importante”, “a mí me gustaban mas las vocales porque me recordaban a mis nietos que estudiaban y cantaban pronunciando las vocales”, “me gustaba más la lectura”, “me gustaba más las clases de matemática”, “los ejercicios de matemática que nos asignaban”, “me gustaba recibir la clase de matemática porque me enseñaban números”, “me gustaba recibir las clase de matemática”, “me gustaba las partes donde mencionábamos las vocales y las silabas”, “me gustaba la clase de matemática”, “me gustaba la clase de matemática y español”, “me gustaban los números y la manera en que impartían las clases”, “me gustaba que las clases eran en el barrio y no teníamos que ocupar uniformes”.

Al preguntar sobre: **¿Qué fue lo que no le gustaba y porque?**

Los entrevistados contestaron que: “lo que no me gustó fue que se terminaron rápido las clases”; “todo me gustó así que no tengo negativas”; “quería seguir estudiando”; “no nos dieron diploma y no hubo promoción eso es lo malo porque yo quería graduación”, “no me gustaba que me dejaran tareas pendientes porque a veces necesitaba ayuda del docente y por eso no lograba hacer las tareas”, “no tengo nada malo que decir solo agradecimientos a los dirigentes del programa yo si puedo por haber mostrado interés por nosotros los ancianos y en especial que pensaron en este barrio porque casi nunca nos toman en cuenta”, “no me gustaba escribir en la pizarra”, “todo me gustaba lo malo es que finalizo el programa”, “todo me gustaba”, “todo me gustaba”, “todo me gustaba”; “todas las cosas eran lindas y sobre todo lo que nos enseñaban”.

Al indagar sobre **¿Cuál ha sido el impacto social que usted percibe después de egresar de la educación de adulto?**

La mayoría de los entrevistados respondieron: “para nosotros saber leer y participar en el coro de la iglesia es algo que pensé que solo en sueños se quedaría pero a través de este estudio he logrado cumplir mis sueños y participar en el coro conociendo gentes nuevas y viajando en conferencia hacia otros lugares”, “puedo contar mis propios reales, no me atraso tanto contando como antes acostumbraba hacerlo”; “yo como persona me gusta animar a los jóvenes para que continúen estudiando poniéndome a mí mismo como ejemplo”, “esto que nos enseñaron a nosotros que nunca es tarde para estudiar por eso para los vecinos y todos los pobladores del barrio es un gran ejemplo para que ellos continúen estudiando y les pongan interés a sus clases y no les pase como a nosotros”, “no gozo de ningún tipo de beneficio porque sigo sin empleo”, “todo está bien y nos ha ayudado mucho porque ahora hasta estoy pendiente de la radio cuando antes ni eso escuchaba”, “a mi hasta me gustaría ser profesora pero solo a mis nietos les ayudo a hacer sus tareas”, me encantó esta clase porque ahora estoy pendiente de las noticias lo que pasa a mi alrededor”, “para este estudio yo lo escuche a través de las noticias en la televisión y desde ese día cada hora escucho la radio esperando otra noticia positiva”, “me gusta todo y esto me ayuda en todo”, “este estudio me dio la oportunidad conocer cosas nuevas y de ver diferentes personas sobre todo aprendí que las oportunidades existen”.

Al realizar la consulta sobre algunas recomendaciones que proporcionarían a **los que dirigen este programa de Educación de adulto**

Los entrevistados respondieron diciendo: “recomiendo que sigan con programas de este tipo para que las personas de otros barrios y lugares se beneficien como nosotros porque la educación es algo grandioso y en nuestros momentos no pudimos aprovechar como ahora lo hacemos”, “quiero decirles que continúen con este excelente programa y que incluyan más gentes para que se beneficien, “lo malo es que no hubo

graduación por eso recomiendo que por lo menos nos entregue un diplomita para que podamos celebrar haciendo una cena y así disfrutamos mas”, “recomiendo que hayan mas niveles en el programa para que nos enseñen más cosas nuevas”, “no tengo nada que recomendar”, “recomiendo que sigan con este programa y también a los que nos impartieron las clases que sean responsables con el horario”, “me hubiese gustado continuar con este estudio”, “me gusto mucho y realmente felicito a todos los que hicieron posible que se llevara a cabo esta clase”, “recomiendo que continúen con este programa porque es de interés para todas las personas”, “recomiendo que esto sea un programa más extenso y que no termine rápido”, “recomiendo que continúen con este tipo de programas”.

Al realizar el grupo focal y consultando el tema de:

El impacto social después de pasar este estudio, los integrantes del grupo focal respondieron que: Nosotros en lo personal sentimos que este estudio nos ha servido de mucha ayuda porque nos han enseñado a leer, a escuchar las noticias para estar al tanto de las cosas que pasan, sabemos contar numero y esto nos ayuda a mejorar la vida porque no nos roban los comerciantes y algunos de nosotros que nos dedicamos a vender pescados ya sabemos cuánto sacamos y cuanto es lo que se gasta cada vez que hacemos compra y venta de pescado; sabemos cantar leyendo el himnario, participamos en el coro de la iglesia, conocemos personas diferentes, ver el reloj y muchas cosas que antes nosotros desconocíamos.

Al consultar sobre **el impacto cultural después de egresar del programa de educación de adulto**, los miembros del grupo focal respondieron; El impacto que sentimos es que el estudio nos hace crecer y ser diferentes personas pero sobre todo nos hemos dado cuenta de que nunca es tarde para estudiar y cuando estudiamos tenemos más oportunidades de

trabajar en oficina y no en el sol, por eso les enseñamos a nuestros hijos que aprovechen los momentos porque las oportunidades se acaban, porque, a veces uno quiere superar y eso se logra solo a través de los estudios.

Al consultar sobre las **fortalezas y debilidades que han identificado después de haber cursado en la educación de adulto**, los miembros del grupo focal contestaron Que los adultos cuando estudiamos lo hacemos con todo el corazón y mente por tanto aprendemos y aprovechamos mas el tiempo que los jóvenes, lo malo es que los programas de estudio son cortos y eso es algo malo porque uno cuando aprende se anima a seguir aprendiendo y de pronto te dicen que se ha acabado todo entonces hasta que nos decepcionan pero los conocimientos adquiridos son muy buenos.

Al pedir algunas **recomiendan a los que dirigen este programa de Educación de adulto**, los integrantes del grupo focal mencionaron: Que continúen con este programa y que la amplíen mas involucrando a más personas para que se beneficien como nosotros, que otros barrios también tengan esta oportunidad que nosotros tuvimos, que nos den diploma y que haya una graduación para que nos animemos mas y que las personas que impartan clase que cumplan con sus horarios.

Anexo No 10

FOTO 1:



Foto de investigadora realizando grupo focal a egresados de la Educación de adulto del barrio El Cocal.

FOTO 2:



Foto de investigadora realizando entrevista a egresados de la Educación de adulto del barrio El Cocal.